

DENVER®



MANUAL DE INSTRUÇÕES DVU-1112



IMPORTANTE
LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DO USO E
GUARDE-AS PARA REFERÊNCIAS FUTURAS.

SCAN PROGRESSIVO

CONSELHOS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

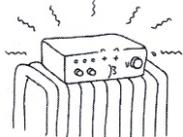
Para a sua protecção, leia estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde este manual para futuras referências. Observe com atenção e siga todos os avisos, precauções e instruções no aparelho e no manual de instruções.

INSTALAÇÃO

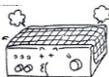
Água e humidade - não use aparelhos eléctricos perto de água, como perto de banheiras, pias, lavatórios ou tanques, em porões húmidos ou perto de piscinas, etc., por exemplo.



Aquecimento - não coloque o aparelho perto ou sobre radiadores ou emissores de calor, ou onde ele possa ficar exposto a luz solar directa.



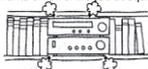
Ventilação - as fendas e aberturas na superfície do aparelho são necessárias para uma ventilação adequada. Para garantir um bom funcionamento do aparelho, e para protegê-lo contra superaquecimentos, estas fendas e aberturas não devem ser cobertas ou bloqueadas. Nunca cubra as fendas e aberturas com panos ou outros materiais.



Nunca bloqueie as fendas e aberturas ao colocar o aparelho em camas, sofás, tapetes ou superfícies similares.



Nunca coloque o aparelho em espaços confinados, como prateleiras ou armários embutidos, a menos que se garanta uma ventilação adequada.



Accesórios - não coloque o aparelho em mesas, carrinhos, suportes ou tripés instáveis. O aparelho pode cair e causar lesões sérias a crianças ou adultos, e danos sérios ao aparelho. Use somente mesas, carrinhos, suportes ou tripés recomendados.



Se o aparelho for transportado sobre carrinhos, deve ser transportado com cuidado. Paragens rápidas, força excessiva e superfícies não planas podem fazer com que o aparelho e o carrinho virem.



Montagem na PAREDE ou no tecto - se o aparelho puder ser montado na parede ou no tecto, monte-o como recomendado.

USO



Fio-terra ou polarização - este aparelho vem com uma ficha eléctrica AC polarizada (uma ficha que tem uma lâmina mais larga que a outra), ou com uma ficha-terra com dois fios (uma ficha que tem um segundo pino para conexão com a terra). Siga as instruções abaixo.

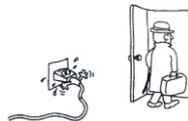
Para o aparelho com ficha eléctrica AC polarizada: Esta ficha só poderá ser encaixada na fonte de alimentação de uma forma. Isto deve-se a motivos de segurança. Caso não seja possível inserir a ficha na fonte, tente inverter a ficha. Se a ficha ainda assim não entrar, entre em contacto com o seu electricista para que ele instale uma fonte adequada. Não ignore o propósito de segurança da ficha polarizada tentando inseri-la à força.



Sobrecarga - não sobrecarregue fontes de alimentação, extensões ou outros receptáculos além de sua capacidade, pois isto pode resultar em incêndios ou electrocussão.



Quando não estiver em uso - desligue a ficha eléctrica do aparelho da fonte de alimentação quando o aparelho não for usado por um longo período. Para retirar a ficha, puxe a segurar pela própria ficha. Nunca puxe pelo cabo eléctrico.



Fonte de alimentação - este aparelho deve ser operado somente com o tipo de alimentação indicado na etiqueta do próprio aparelho. Se não estiver certo sobre o tipo de fornecimento de energia em sua moradia, consulte o revendedor do produto ou a empresa de electricidade local. Para os aparelhos feitos para uso com baterias ou outras fontes, siga as instruções de uso.

Protecção do cabo eléctrico - posicione o cabo eléctrico de forma que não fique no meio do caminho e não seja machucado por objectos colocados sobre ou contra o cabo, com atenção especial às fichas, fontes e ao ponto de onde o cabo sai do aparelho.

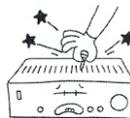


Raios - para uma protecção adicional do aparelho durante tempestades com raios, ou quando o aparelho é deixado sem supervisão e fora de uso por um longo período, desligue a ficha da fonte e a antena ou o sistema de cabos. Isto evitará danos ao aparelho devido a quedas de electricidade causadas por raios.

Limpeza - desligue a ficha da fonte antes de limpar ou polir o aparelho. Não use agentes de limpeza líquidos ou de aerossol. Use um pano levemente humedecido com água para limpar o exterior do aparelho. Limpe o aparelho como recomendado.



Entrada de objectos e líquidos - nunca insira objectos de nenhum tipo no aparelho através das aberturas, pois os objectos podem entrar em contacto com pontos de alta voltagem ou que gerem curto-circuitos que podem resultar em incêndios ou electrocussão. Cuidado para nunca derramar líquidos no aparelho.



ANTENAS

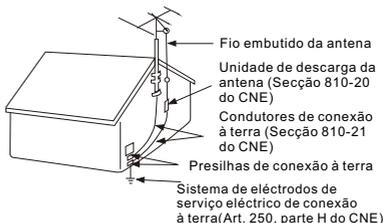
Conexão externa da antena à terra - caso deseje utilizar uma antena ou um sistema de cabos externos, siga as precauções abaixo.

Um sistema externo de antena não deve ser posicionado perto de linhas de energia ou outros circuitos de energia ou luz eléctrica, ou onde a antena possa entrar em contacto com tais linhas ou circuitos.

AO INSTALAR UM SISTEMA EXTERNO DE ANTENA, TENHA EXTREMO CUIDADO PARA MANTÊ-LO LONGE DE LINHAS OU CIRCUITOS ELÉCTRICOS. POIS ESTE CONTACTO É QUASE INVARIavelmente FATAL.

Certifique-se de que o sistema de antena esteja conectado à terra para que haja uma protecção contra surtos de voltagem e cargas estáticas embuldas. A secção 810 do Código Nacional de Electricidade fornece informações sobre conexões adequadas do mastro e da estrutura de suporte à terra, conexões do fio embutido à unidade de descarga da antena, o tamanho ideal dos condutores para este tipo de conexão, a localização da unidade de descarga da antena, a conexão a electrodos de conexão à terra e os requerimentos para estes electrodos.

Conexão da antena à terra de acordo com o Código Nacional de Electricidade



CNE-CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDADE

MANUTENÇÃO

Danos que precisam de reparos - desligue a ficha da fonte e leve o aparelho a técnicos qualificados para que o consertem, nas seguintes condições: - Se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou com partes expostas.



Caso líquidos sejam derramados ou objectos caiam no aparelho



Se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou água



O aparelho parece não funcionar normalmente ou apresenta uma mudança brusca em seu desempenho.

Isto indica que é necessário repará-lo



Se o aparelho não estiver a funcionar normalmente mesmo que as instruções de uso sejam seguidas, ajuste somente os controles especificados no manual de instruções. Um ajuste inadequado de outros controles pode resultar em dano e, em geral, poderá precisar de um trabalho extenso de técnicos qualificados para consertar o aparelho e voltá-lo a um funcionamento normal.



Se o aparelho tiver sido exposto a muitas quedas, ou se sua superfície tiver sido danificada.



Reparos - não tente consertar o aparelho por conta própria, pois abrir ou remover a parte externa do aparelho pode expor-lhe a uma voltagem perigosa ou outros riscos. Deixe que técnicos qualificados realizem os reparos.



Troca de partes - quando se faz necessário trocar peças, certifique-se de que o técnico possua as peças especificadas que tenham as mesmas características das peças originais. Trocas não autorizadas podem resultar em incêndios, electrocussão ou outros riscos.

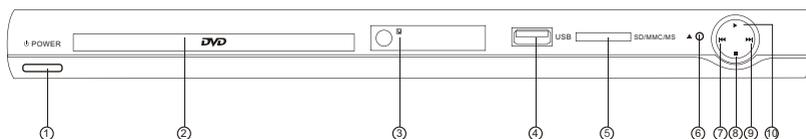


1. Não instale este equipamento num espaço limitado ou de encastrar tal como uma estante ou equipamento semelhante, e mantenha boas condições de ventilação. A ventilação não deve ser impedida através da cobertura das aberturas de ventilação com objectos tais como jornais, tolas de mesa, cortinas, etc. Deve ser mantida uma distância mínima de 10cm à volta do equipamento para que haja ventilação suficiente.
2. ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não exponha este equipamento à chuva ou humidade. O equipamento não deve ser exposto a pingos ou jactos de água e próximo de objectos cheios com líquidos, tal como não devem ser colocadas jarras em cima do equipamento.
3. ATENÇÃO: As baterias não devem ser expostas a calor excessivo tal como luz solar, fogo ou similar.
4. O cabo de força/dispositivo de desconexão sempre deve ser fácil de operar/desconectar.

ILUSTRAÇÕES DOS PAINÉIS FRONTAL E TRASEIRO

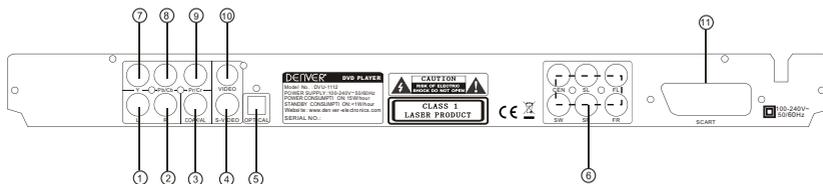
PAINEL FRONTAL

Parte frontal do aparelho de DVD



- | | | |
|--------------------|--------------------------|--------------|
| ① LIGAR/DESLIGAR | ⑤ ENTRADA PARA MMC/SD/MS | ⑨ SEGUINTE |
| ② LEITOR DE DISCOS | ⑥ ABRIR/FECHAR | ⑩ REPRODUÇÃO |
| ③ SENSOR REMOTO | ⑦ VOLTA | |
| ④ ENTRADA USB | ⑧ PARAR | |

Parte traseira do aparelho de DVD



- | | | |
|----------------------------------|-----------------------|------------------|
| ① Saída ESQUERDA | ⑤ Saída óptica | ⑨ Saída Pr/Cr |
| ② Saída DIREITA | ⑥ Saída em 5.1 canais | ⑩ Saída de VÍDEO |
| ③ Saída de sinal digital COAXIAL | ⑦ Saída Y | ⑪ Saída Scart |
| ④ Saída S-Vídeo | ⑧ Saída Pb/Cb | |

CONTROLO REMOTO

- Ao usar, direcione o controlo remoto ao sensor infravermelho (com no máximo 45 graus de inclinação)
- Não coloque o controlo remoto perto de ambientes com alta temperatura ou humidade
- Não coloque água ou outros objectos sobre o controlo remoto
- Não use pilhas velhas e novas ou pilhas de tipos diferentes ao mesmo tempo
- Troque as pilhas quando o controlo remoto parar de funcionar ou quando sua sensibilidade estiver fraca



CONFIGURAÇÃO DO VISOR NO ECRÃ

Este aparelho permite-lhe personalizar o desempenho de acordo com sua preferência



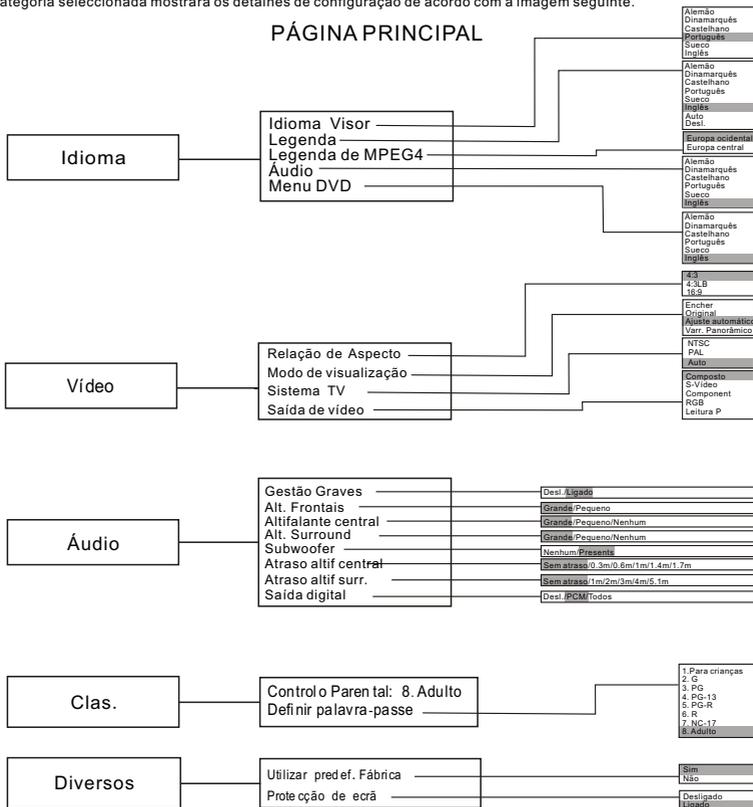
MENU DE CONFIGURAÇÕES

Mostrar o menu de configurações

Preferências na configuração

A categoria seleccionada mostrará os detalhes de configuração de acordo com a imagem seguinte.

PÁGINA PRINCIPAL



Coloque em "PARENTAL CONTROL" (controlo de censura) em "Rating" (classificação), prima "entra" e digite o código 8888 (o código original de fábrica é 8888). Após digitar e confirmar o código, prima "PARENTAL CONTROL" e escolha a classificação desejada. Mexa para "SET PASSWORD" (mudar senha), prima "entra" e digite o código "8888", e então digite o novo código em "SET PASSWORD", digite-o novamente e confirme. Assim efectiva-se a função "PARENTAL CONTROL".

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

- POWER** ● Durante a reprodução, prima POWER (liga/desliga) para interromper a reprodução e desligar o aparelho.
- OPEN/ CLOSE** ● Para abrir a bandeja do disco, prima OPEN/CLOSE (abre/fecha).
● Para fechar a bandeja do disco, prima OPEN/CLOSE novamente.
- TITLE** ● Durante a reprodução do DVD, prima TITLE (título) para mostrar o menu de títulos do DVD ou para reproduzir o primeiro título. Nota: esta função depende do disco.
- MENU** ● Durante a reprodução do DVD, prima MENU para mostrar o menu do disco do título actual. Nota: esta função depende do disco.
- V-MODE** ● No modo de espera, prima esta tecla para mudar o tipo de vídeo entre ①. Composite ②. Component ③. S-vídeo ④. RGB ⑤. P-scan
- OSD** ● Durante a reprodução de VCD/DVD, prima OSD para mostrar o tempo decorrido com o mostrado a seguir
- | | |
|--|---|
| <p>VCD 2.0</p> <p>Time_ _ : _ : _ / _ : _ : _</p> <p>↓ ↓</p> <p>Tempo decorrido Tempo restante até a próxima faixa</p> | <p>VÍDEO EM DVD</p> <p>Time_ _ : _ : _ / _ : _ : _</p> <p>↓ ↓</p> <p>Tempo decorrido Tempo restante até a próxima faixa</p> |
|--|---|
- PBC** ● Durante a reprodução de VCD/SVCD, prima PBC para seleccionar o modo de PBC ligado ou PBC desligado. PBC é o controlo de reprodução usado para navegar em discos de VCD/SVCD.
- 0-10 Keys** ● Estas teclas são usadas para ajustar a hora, bem como o título, capítulo e número de faixas.
● Quando um CD, DVD, MP3 ou VCD estiver a ser lido (com o PBC desligado), prima as teclas 0-10 para seleccionar uma faixa directamente.
● Quando um item numérico for mostrado no ecrã, prima as teclas 0-10 para seleccionar a opção desejada.
- SLOW** ● Durante a reprodução de AVI, DVD, VCD ou SVCD, prima SLOW para visualização em câmara lenta.
● Ao premir SLOW, o disco girará a 1/2, 1/4, 1/6 e 1/8 da velocidade normal.
- PREV** ● Prima PLAY para voltar à reprodução normal.
● Durante a reprodução de AVI, DVD, CD, MP3 ou VCD, prima PREV para reproduzir o capítulo, título ou faixa anteriores.
- NEXT** ● Durante a reprodução de AVI, DVD, CD, MP3 ou VCD, prima NEXT para reproduzir o próximo capítulo, título ou faixa.
- REPEAT** ● Cada vez que a tecla REPEAT (repetir) for usada, o modo de repetição será mudado. Durante a reprodução de VCD, CD e MP3, há três modos: repetir um, repetir tudo e desligado. Durante a reprodução de AVI/DVD, há três modos: repetir capítulo, repetir título e desligado. Nota: durante a reprodução de VCD, o modo PBC deve estar desligado
- A-B** ● Durante a reprodução, prima A-B para seleccionar um ponto A
● Prima novamente para seleccionar o ponto B. O aparelho repetirá a secção de A a B automaticamente.
● Prima A-B uma terceira vez para cancelar a repetição de A-B e limpar os pontos A e B. Nota: durante a reprodução de AVI/CD/VCD/SVCD, os pontos A e B devem estar na mesma faixa. Durante a reprodução de AVI/DVD, os pontos A e B podem estar em capítulos diferentes.
- REV** ● Durante a reprodução de AVI/DVD, CD, MP3 ou VCD, prima VER para voltar a reprodução a 2, 4, 8 ou 16 vezes a velocidade normal.
● Prima PLAY para retomar a reprodução normal.
- FWD** ● Durante a reprodução de AVI/DVD, CD, MP3 ou VCD, prima FWD para avançar a reprodução a 2, 4, 8 ou 16 vezes a velocidade normal.
● Prima PLAY para retomar a reprodução normal.
- N/P** ● Prima N/P no modo STOP para seleccionar o modo entre PAL / AUTO/NTSC.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

MUTE

Prima MUTE (mudo) para desligar o áudio.
Prima MUTE novamente para voltar o som ao normal

R/L

Durante a reprodução de VCD/SVCD, prima R/L repetidamente para seleccionar o canal de saída de áudio: Esquerdo / Direito / Misto / Estéreo.

CLEAR

Prima CLEAR para apagar os números digitados

PLAY/PAUSE

Prima PAUSE durante a reprodução para pausá-la
Prima novamente para avançar um quadro
Prima PLAY para retomar a reprodução normal.
NOTA: a função STEP não funciona durante a reprodução de CD

STOP

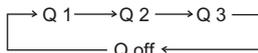
Prima STOP uma vez durante a reprodução para parar e interromper a reprodução.
Prima PLAY para retomar a reprodução do ponto em que a tecla STOP foi premeida.
Prima STOP duas vezes para parar a reprodução completamente.

RETURN

Quando a função PBC estiver ligada, prima "voltar" para seleccionar novamente uma opção do menu.
Esta função vale somente para discos VCD

ZOOM

Durante a reprodução de VCD/SVCD/DVD, prima ZOOM para aumentar a imagem da seguinte forma:



Esta função não pode aumentar e nem diminuir

STEP

Durante a reprodução de AVI/DVD, VCD e SVCD, prima STEP uma vez e a imagem irá para o próximo quadro. Prima PLAY para retomar a reprodução normal.

SETUP

Prima a tecla SETUP no controlo remoto para acessar o menu de configurações. O menu de configurações possui vários níveis.
Use as teclas ▼ ou ▲ para seleccionar a opção do menu desejada.
Use as teclas ◀ e ▶ para voltar ou avançar o nível do menu.
Prima a tecla ENTER para confirmar a selecção.
Prima a tecla SETUP para sair do menu de configurações.

RESET

No modo STOP, prima esta tecla para voltar o aparelho de DVD ao modo padrão, o que não irá recuperar a sua senha.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

VOL

Prima VOL + para aumentar o volume
Prima VOL - para diminuir o volume.

ANGLE

Durante a reprodução de DVD,
Prima ANGLE (ângulo) para ver cenas a partir de
ângulo de câmara diferentes.
Prima ANGLE repetidamente para mudar de um
ângulo de câmara para outro.
Nota: esta função depende do disco.

SUBTITLE

Durante a reprodução de DVD,
Prima SUBTITLE (legenda) repetidamente
para seleccionar entre mais de 32 idiomas
de legenda.
Nota: esta função depende do disco
(os idiomas variam).

LANGUAGE

Prima LANGUAGE (idioma) repetidamente para
seleccionar entre até 8 idiomas/formatos de áudio
durante a reprodução do DVD.
Prima repetidamente para seleccionar entre 4
idiomas/formatos de áudio durante a reprodução
de SVCD.
Nota: esta função depende do disco.

GOTO

Durante a reprodução de AVI/DVD e VCD, prima GOTO e o menu mostrará o seguinte:



Use \uparrow \downarrow para seleccionar TITLE (título), CHAPTER (capítulo), TIME (hora).
Use as teclas numéricas para digitar a hora ou a faixa desejada, e então prima ENTER.
Durante a reprodução do DVD, prima SEARCH (busca) e o menu mostrará o seguinte:



Use \uparrow \downarrow para seleccionar TRACK (faixa), TIME (hora) or DISC TIME (tempo do disco).
Use as teclas numéricas para digitar a hora, o título ou o capítulo desejados, e então prima ENTER para confirmar.
Nota: 1) TIME busca uma hora exacta na faixa.
2) TRACK busca um título ou um capítulo desejado.
3) Para alguns discos de DVD, a opção de busca não está disponível

USB/CARD

Prima esta tecla para escolher o modo de saída entre DISC (disco), USB e CARD (cartão):
DISC: escolha esta opção se o seu modo de saída for um disco.
USB: escolha esta opção se o seu modo de saída estiver conectado a um cabo USB.
CARD: escolha esta opção se o seu modo de saída for um cartão de memória.
A opção padrão é DISC. Prima a tecla STOP antes de mudar para o modo USB ou CARD durante a reprodução de um disco.

PROG

Prima PROG para entrar no menu de programação durante a leitura de DVD e VCD, e programe as canções desejadas. (A programação de DVD precisa de título e menu.)

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

Program:

Ao reproduzir mp3, prima "direita", "para cima", "para baixo" e "entra" para escolher o modo de edição, e então pressione "esquerda" e "entra" para escolher a canção desejada.

Após isso, prima "direita" e "entra" para escolher "adicionar à programação", e então "para cima" e "entra" para escolher "visualizar programação" e, em seguida, prima "para cima" para escolher "modo de edição", e então prima "esquerda" e "entra" para escolher uma canção, e prima "play" para reproduzi-la.

Cancel program:

Após programar, prima "stop" duas vezes, e então prima "esquerda" para escolher a canção que gostaria de cancelar e "entra" para confirmar a operação.

Prima "direita" e "entra" para escolher "limpar programação", e então prima "direita" para "visualizar a lista" e retomar a reprodução na ordem.

Nota :

Se o aparelho estiver a reproduzir canções de Mp3 ou imagens Jpeg, o número máximo de arquivos suportados em cada directório é 500. Caso haja mais que 500 imagens ou canções, é preciso criar um novo directório com no máximo 500 arquivos em cada. Por exemplo: se você tiver 1020 arquivos, será preciso criar 3 directórios diferentes, 2 deles com 500 arquivos cada um e um terceiro directório com os outros 20 arquivos. Desta forma, o aparelho conseguirá reconhecer os directórios e, assim, reproduzir todo o conteúdo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O CONTROLO REMOTO ESTÁ SEM SENSIBILIDADE OU NÃO FUNCIONA

Verifique as pilhas do controlo remoto e certifique-se de que estejam em boas condições e carregadas. Direcione o controlo remoto ao sensor infravermelho do aparelho.
Verifique se há obstáculos entre o controlo remoto e o sensor infravermelho.

FUNCIONAMENTO ANORMAL

Desligue o aparelho e ligue-o novamente

O DISCO ESTÁ TRAVADO NA BANDEJA

O disco não pode ser retirado da bandeja enquanto o aparelho estiver a lê-lo. Desligue e ligue novamente o aparelho e prima OPEN/CLOSE (abre/fecha) imediatamente para abrir a bandeja.

Tipo de disco	DVD/VCD/HDCD/CD/DVD±R/RW, AVI/WMA,MP3, CD de imagens Kodak	Frequência de resposta	CD: 4Hz 20KHz (EIAI)
			DVD: 4Hz 22KHz (48K) 4Hz 44KHz (96K)
Formato de áudio	MPEG 1, LAYER 1, LAYER 2 , LAYER 3	Ruído	> 92 dB
		DHT	< 0,04%
Sinal de saída	Sistema de cores: PAL/NTSC/MULTI Sistema de áudio : saída digital AC-3 Conversor de áudio 16bit/48KHz Saída de vídeo: 1 Vpp (a 75 ohm) Saída de áudio: 2 Vpp	Terminais de saída	Saída de vídeo (composto) X 1 Saída de S-Video X 1 Saída em 5,1 canais X 1 Saída coaxial digital X1 Saída óptica digital X1 Saída YPbPr X 1 Saída Scart X1
		Alimentação	AC1 00-240V~ 50/60Hz 15W
		Dimensões	Aparelho : C430XP235XA33mm Peso líquido : 2,8kg

Notas:

- Há vários procedimentos de gravação de discos de AVI/DVD/MP3/WMA/CD e de protecção contra cópias em uso actualmente, e vários tipo diferentes de discos de DVD±R, DVD±RW ,CD-R e CD-RW e, portanto, pode haver erros ou atrasos na leitura em alguns casos. Isto não é um defeito do aparelho.
- Este aparelho não tem de forma alguma a responsabilidade de ler discos de MP3, devido a condições diversas de gravação que dependem do desempenho do computador, do programa usado para gravar, do tipo de disco, etc.
- Discos de CD-RW e CD-R podem não ser lidos dependendo do tipo de disco.



Todos os direitos reservados
Direitos autorais de Denver Electronics

www.denver-electronics.com



Conselhos para protecção do ambiente

Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos jogados fora, incluindo pilhas) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de uma lixeira e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como o utilizador final, é importante que envie suas pilhas usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Toda cidade possui pontos de colecta específicos, onde equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, podem ser enviados gratuitamente a estações de reciclagem e outros sítios de colecta ou buscados em sua própria casa. O departamento técnico de sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.